

3. de créances sur la Norvège et la Turquie, de 10.000.000 et de 25.000.000 d'unités de compte respectivement;

transférés de l'Union Européenne de Paiements au Fonds, conformément aux dispositions du paragraphe 12 bis de l'Annexe B à l'Accord sur l'Établissement d'une Union Européenne de Paiements;

b. de contributions des Parties Contractantes s'élevant au total à 328.425.000 unités de compte; les montants desdites contributions sont indiqués au Tableau A ci-dessous:

TABLEAU A

PARTIES CONTRACTANTES	MONTANT DES CONTRIBUTIONS (en unités de compte)
Allemagne.....	42.000.000
Autriche.....	5.000.000
U.E.B.L.....	30.000.000
Danemark.....	15.000.000
France.....	42.000.000
Grèce.....	2.850.000
Islande.....	1.000.000
Italie.....	15.000.000
Norvège.....	15.000.000
Pays-Bas.....	30.000.000
Portugal.....	5.000.000
Royaume-Uni....	86.575.000
Suède.....	15.000.000
Suisse.....	21.000.000
Turquie.....	3.000.000
Total...	328.425.000

Article 2

a. Le paragraphe a de l'article 4 de l'Accord Monétaire Européen est modifié comme suit:

(iii) claims against Norway and Turkey for 10,000,000 and 25,000,000 units of account, respectively;

transferred from the European Payments Union to the Fund in accordance with the provisions of paragraph 12 bis of Annex B to the Agreement for the Establishment of a European Payments Union;

(b) contributions by the Contracting Parties amounting, in aggregate, to 328,425,000 units of account. The amounts of these contributions are shown in Table A:

TABLE A

CONTRACTING PARTIES	AMOUNT OF CONTRIBUTIONS (in units of account)
Germany.....	42,000,000
Austria.....	5,000,000
B.L.E.U.....	30,000,000
Denmark.....	15,000,000
France.....	42,000,000
Greece.....	2,850,000
Iceland.....	1,000,000
Italy.....	15,000,000
Norway.....	15,000,000
Netherlands.....	30,000,000
Portugal.....	5,000,000
United Kingdom...	86,575,000
Sweden.....	15,000,000
Switzerland.....	21,000,000
Turkey.....	3,000,000
Total...	328,425,000

Article 2

(a) Paragraph (a) of Article 4 of the European Monetary Agreement shall be amended and shall read as follows:

iii) fordringer på Norge og Tyrkiet på 10 000 000 respektive 25 000 000 afregningsenheder;

overført fra Den Europæiske Betalingsunion til Fonden i overensstemmelse med bestemmelserne i stykke 12 bis i tillæg B til Overenskomsten om oprettelse af en Europæisk Betalingsunion;

b) bidrag fra de kontraherende parter til et samlet beløb af 328 425 000 afregningsenheder. Disse bidrags størrelse er anført i Tabel A:

TABEL A

KONTRAHERENDE PARTER	BIDRAGENES BELØB (i afregningsenh.)
Tyskland.....	42 000 000
Østrig.....	5 000 000
Belgien/Luxembourg	30 000 000
Danmark.....	15 000 000
Frankrig.....	42 000 000
Grækenland.....	2 850 000
Island.....	1 000 000
Italien.....	15 000 000
Norge.....	15 000 000
Nederlandene.....	30 000 000
Portugal.....	5 000 000
Det Forenede Kongerige.....	86 575 000
Sverige.....	15 000 000
Schweiz.....	21 000 000
Tyrkiet.....	3 000 000
I alt...	328 425 000

Artikel 2.

a) Artikel 4 a) i Den Europæiske Valutaoverenskomst ændres og lyder hefter som følger: